Termos de Garantia

Este produto é garantido contra defeitos de fabricação. Os casos abaixo não estão cobertos pela garantia:

· Desgaste natural do equipamento.
· Danos causados por qualquer tipo de líquidos, temperaturas extremas (frio ou calor).
· Oxidação ou fungo devido à maresia ou umidade.
· Quando apresentar evidências de queda, impacto e tentativa de conserto por pessoas não autorizadas.
· Danos causados ao visor de *display* devido à má utilização, pressionamento, queda ou umidade.
· Utilização em desacordo com este manual de instruções.

Procurar uma elétrica especializada para efetuar a estalação. A Multilaser não se responsabiliza por danos causados decorrentes d a instalação inadequada do aparelho. Em caso de defeito de fabricação, desde que comprovado, a Multilaser limita-se a consertar ou substituir o produto defeituoso.

"Este produto está homologado pela ANATEL, de acordo com os procedimentos regulamentados pela Resolução n° 242/2000."

Resolução 506 - ANATEL

Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário.

Para maiores informações, consulte o site da ANATEL: www.anatel.gov.br.

ATENÇÃO:
OUVIR MÚSICA ACIMA DE 85 DECIBÉIS PODE CAUSAR DANOS AO SISTEMA AUDITIVO

Lei Federal nº 11.291/06

ANATEL
Agência Nacional de Telecomunicações
2162-13-6856
(01)07898506466757
"Este equipamento opera em caráter secundário, isto é, não tem direito a proteção contra interferência prejudicial, mesmo de estações do mesmo tipo, e não pode causar interferência a sistemas operando em caráter primário."

Homologado

ÍNDICE | PORTUGUÊS

1. Notas sobre a instalação 5
2. Precauções 6
3. Disposição do Painel de Controle 7
4. Opções do Controle Remoto 8
5. Diagrama Elétrico 9
6. Operações Básicas 10
7. Funcionamento do Rádio 12
8. Funcionamento do DVD 14
9. Funcionamento do USB/SD 15
10. Funcionamento do Bluetooth 16
11. Funcionamento do ISDB-T 18
12. Função de Navegação 20
13. Função AUX 21
14. Operação Geral de Ajuste 22
15. Função de Configuração 24
16. Substitua a Bateria do Dispositivo IR 26
17. Instale a unidade (montagem dianteira DIN) 27
18. Especificação 28

INDEX | ENGLISH

1. Notes on installation 31
2. Precautions 32
3. Control Panel Layout 33
4. Remote Control Layout 34
5. Wiring Diagram 35
6. Basic Operation 36
7. Radio Operation 38
8. DVD Operation 40
9. USB/SD Operation 41
10. Bluetooth Operation 42
11. ISDB-T Operation 44
12. Navigation Operation 46
13. AUX Operation 47
14. General Setting Operation 48
15. Setup Operation 50
16. Replace the Battery of IR Handeset 52
17. Install the Unit (DIN front mount) 53
18. Specification 54

ÍNDICE | ESPAÑOL

1. Sobre la instalación 57
2. Precauciones 58
3. Organización del Panel de Control 59
4. Plano del Mando a Distancia 60
5. Esquema de Cables 61
6. Operación Basica 62
7. Operación por Radio 64
8. Operación de DVD 66
9. Operación de tarjeta SD/USB 67
10. Operación de Bluetooth 68
11. Operación ISDB-T 70
12. Operación de navegación 72
13. Operación AUX 72
14. Operación de configuración general 73
15. Operación de la configuración 75
16. Sustitución de baterías del aparato portátil 77
17. Instale a unidade (montagem dianteira DIN) 78
18. Especificaciones 79

Português

1. Notas sobre a instalação

A unidade foi desenvolvida somente para o sistema de aterramento em pólo negativo de 12V CC. Antes de instalar a unidade, certifique-se que seu veículo possui um sistema elétrico com aterramento em pólo negativo de 12V CC.

O terminal negativo da bateria deve ser desconectado antes de realizar as conexões, para minimizar o risco de um possível curto circuito.

Certifique-se de conectar os fios (-) do alto falante ao terminal (-) do falante. Jamais conecte os cabos esquerdo e direito dos alto falantes entre si ou à carroceria do veículo. Não obstrua as passagens de ar ou painéis do radiador. O bloqueio faz com que o calor se acumule internamente, o que pode provocar um incêndio.

Após concluir a instalação e iniciar a operação da unidade (incluindo a substituição da bateria), pressione o botão reset no painel dianteiro com um objeto fino (como uma caneta esferográfica) para ajustar a unidade ao estado inicial.

2. Precauções

A unidade pode reproduzir somente as mídias abaixo

Tipo de disco	Etiqueta do disco	Material gravado	Tamanho do disco
DVD	DVD VIDEO	Áudio e Vídeo	12 cm
VCD	VIDEO CD / COMPACT DISC DIGITAL VIDEO	Áudio e Vídeo	12 cm
CD	COMPACT DISC DIGITAL VIDEO	Áudio	12 cm
MPEG4/DIVX	MPEG 4 VIDEO / DIVX	Áudio e Vídeo	12 cm
MP3/WMA/JPEG	MP3 / Designed for Windows Media	Áudio Digital Comprimido	12 cm

Observação: A unidade é compatível com DVD,DVD+/-R, VCD 1.0/2.0/3.0, SVCD, CD, CD-R, CD-RW e JPEG.

- Não tente modificar a unidade. A modificação pode causar um acidente;
- Pare o veículo antes de realizar qualquer operação que possa comprometer sua segurança;
- Não ligue a unidade se a temperatura interna do veículo estiver abaixo de –20°c e acima de 60°c;
- Este produto foi desenvolvido somente para uma saída de vídeo. Utilize um divisor se desejar conectar saídas múltiplas de vídeo.

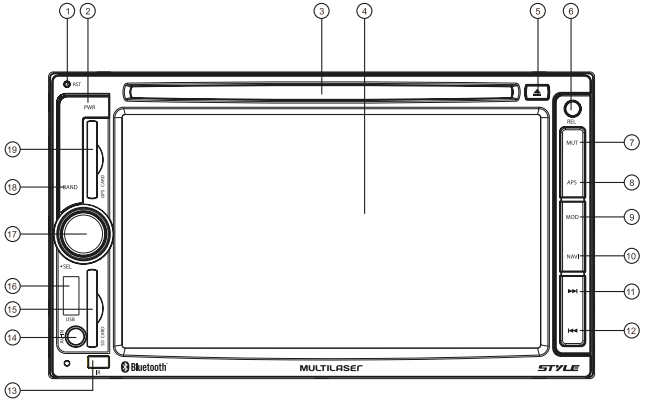
Segure o disco pelas extremidades para mantê-lo limpo, e não toque em sua superfície.

Não utilize etiquetas ou stickers em seus CDs; esses produtos liberam um resíduo pegajoso quando começam a descolar.

Não utilize seus CDs com resíduos de adesivo ou tinta.

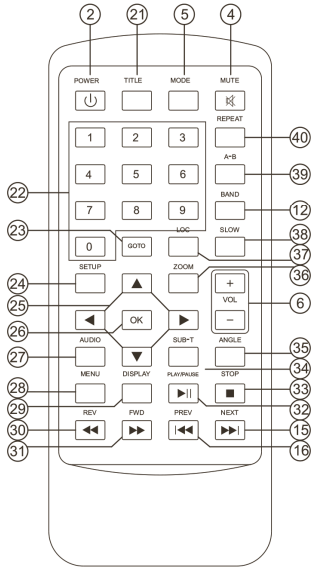
Limpe os discos com um pano limpo. Limpe os discos no sentido do centro para as extremidades.

3. Disposição do Painel de Controle



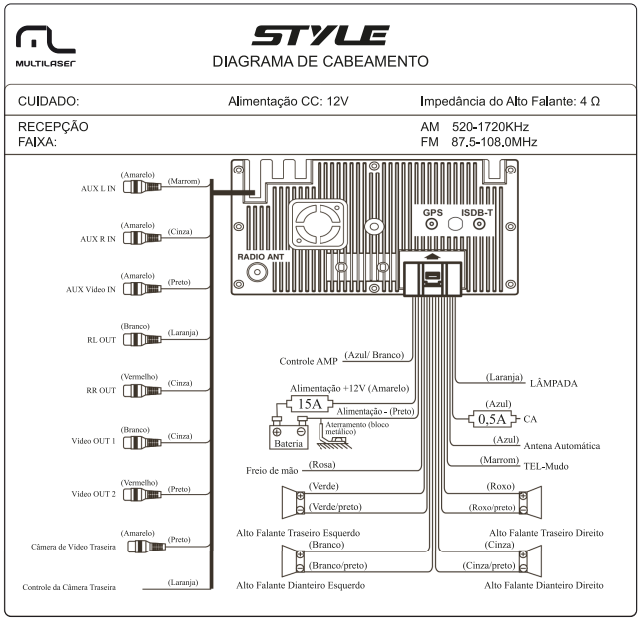
1. Botão Reset
2. Botão Power (TFT LIGADO/DESLIGADO)
3. Slot de Disco
4. Tela TFT com Painel Digital
5. Tecla Eject Disc
6. Botão REL
7. Botão MUTE
8. Botão APS
9. Botão Mode
10. Botão Navigation
11. Botão Fast Forward/Next Track
12. Botão Fast Reverse/Previous Track
13. Sensor IR do Controle Remoto
14. Entrada AV IN
15. Entrada de Cartão SD
16. Entrada USB
17. Volume+/- e Botão SEL
18. Botão Band
19. Entrada de GPS

4. Opções do Controle Remoto



2. Power (TFT LIGADO/DESLIGADO)
4. Botão Mute
5. Botão Mode
6. Botão de Volume +/-
12. Botão Band
15. Botão Próxima Faixa
16. Botão Faixa Anterior
21. Botão Title
22. Teclas Numéricas
23. Definição de Tempo de Reprodução
24. Botão Setup
25. ◄/►/▲/▼
26. Botão Enter
27. Botão de Mudança de Faixa (Áudio)
28. Botão Menu
29. Botão Display
30. Botão Retrocesso Rápido
31. Botão de Avanço Rápido
32. Botão Reproduzir/Pausar
33. Botão Parar
34. Botão Legenda
35. Botão Ângulo
36. Botão Zoom
37. Botão de Distância de Recepção LOC
38. Botão de Câmera Lenta
39. Botão de Repetição de Intervalo (A-B)
40. Botão de Repetição de Reprodução

5. Diagrama Elétrico



6. Operações Básicas

Inicialização do Sistema

Para operar a unidade pela primeira vez ou após substituir a bateria do veículo, Pressione o botão (RESET) com um objeto fino (como uma caneta esferográfica) para ajustar a unidade ao estado inicial.

OBSERVAÇÃO: Quando alguns erros ocorrem no visor de LCD, você pode pressionar o botão (RESET) para voltar ao modo normal. Isso irá apagar as configurações do relógio e algumas funções memorizadas.

Ligar/Desligar a Unidade

• Pressione o botão (POWER) para ligar a unidade. Com a unidade ligada:

• Pressione rapidamente o botão (POWER) para desligar o monitor, e pressione o bo tão (POWER) novamente para ligar o monitor.

• Pressione e mantenha o botão (POWER) para desligar a unidade.

Controle de Volume

Pressione o botão (VOLUME +/-) para aumentar ou diminuir a intensidade do volume.

Função Mudo

Pressione o botão (MUTE) do Controle Remoto rapidamente para eliminar a saída de som, e o ícone "MUTE" aparecerá no visor de LCD. Pressione novamente para restaurar o nível de volume anterior.

LCD Desligado

Para não incomodar o motorista durante a condução, pressione o botão [POWER] por 0,5 segundo em qualquer modo para desligar o LCD enquanto o áudio continua a ser reproduzido no modo original. Toque a tela ou qualquer botão para retornar a exibição do LCD.

Menu Principal

O sistema de entretenimento de DVD do Veículo oferece as opções Radio, USB, SD, DISCO(CD/DVD/VCD), AV IN, Bluetooth,GPS,TV, IPOD Ready, SETTING. Essas funções podem ser operadas utilizando a tela de toque. Ao trabalhar em outros modos, pressionar o botão [Menu] irá retornar ao menu principal.

OBSERVAÇÃO: A imagem é somente para referência; a tela exibida em seu equipamento pode variar.

7. Funcionamento do Rádio

Pressione (Radio mode) na tela do Menu Principal para acessar o modo de rádio.

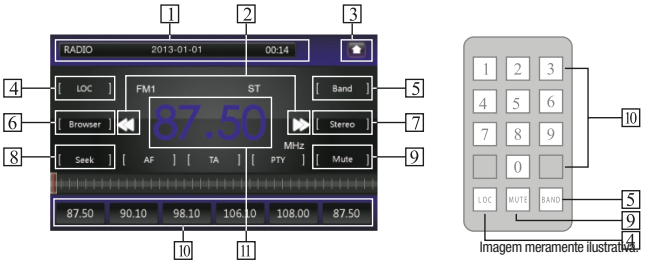


Imagem meramente ilustrativa.

1. Informações, hora e data atuais

2. Pressione para diminuir a frequência manualmente. Pressione e mantenha o botão por 2 segundos para sintonizar automaticamente a próxima estação ou a anterior.

3. Sair do RADIO, ir para MAIN MENU

4. LOCAL/DX

5. Trocar BAND (escolha entre FM1, FM2, FM3, AM1, AM2).

6. Alternar entre cada estação memorizada

7. Estéreo exibe se o sinal recebido é estéreo ou não.

8. Ativa ou interrompe o a troca de estações.

9. Ativa/desativa a saída de áudio.

10. Pré definição de estação; selecione o canal de transmissão.

11. Exibe a frequência da estação de Rádio em execução.

Escolher Fm/Am

Pressione o ícone (Band) na Tela ou no controle remoto para alternar a BND entre FM1 , FM2, FM3, AM1, AM2.

Função de Pré Definição de Estação de Rádio

Cada faixa pode memorizar até 6 estações. As 6 primeiras estações serão exibidas na tela; selecione a estação desejada na tela.

Ajuste Automático

Clique no ícone (Browser) no Visor da Tela do rádio. A busca automática irá iniciar e permanecer por 10 segundos na estação com o sinal bem definido.

Pressione qualquer tecla para sair e permanecer na estação. Pressione e segure o ícone ◀◀ ▶▶ por 2 segundos para ajustar automaticamente a próxima estação ou anterior.

Busca Automática e Gravação de Canais

Na banda FM, pressione (Seek) por 2 segundos para buscar automaticamente e armazenar as primeiras 18 estações com sinal definido.

Na banda AM, pressione (Seek) por 2 segundos para buscar automaticamente e armazenar as primeiras 12 estações com sinal definido.

Ajuste Manual

Pressione o ícone ◀◀ ▶▶ para ajustar manualmente para cima/baixo.

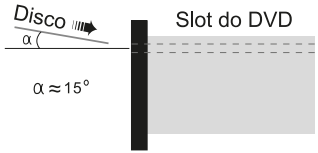
Sair

Pressione para retornar ao menu principal.

8. Funcionamento do DVD

Reprodução de DVD/VCD

Ligue a unidade e insira o disco no DVD player. O disco será reproduzido automaticamente.



Toque na parte inferior da tela de toque para iniciar um menu instantâneo (como mostrado abaixo):

1. Informações atuais, hora, status de saída

2. Sair do modo DVD

3. Ativa/desativa a saída de áudio

4. Pressione brevemente para ir para o capítulo seguinte/ anterior, pressione e mantenha por 2 segundos para aumentar a velocidade de avanço/ retrocesso em x2/4/8/20/Normal.

5. Botão Reprodução/Pausa

6. Parar reprodução (não é possível retornar)

7. Menu OSD

8. Pressione para ir ao próximo menu

9. Movimenta o ícone de seleção do menu para cima/baixo / esquerda/direita na lista do menu

10. Confirma a seleção na lista do menu

11. Efeito EQ, pressione para mudar o efeito de EQ entre OFF (CUSTOM), POP, ROCK, CLASSIC, JAZZ

12. Reprodução aleatória do disco

13. Repetir, alternar entre OFF, CHAPTER, TITLE e REP ALL, OFF: sem repetição/CHAP-TER: repetir do programa/TITLE: repetir do título/REPALL: repetir tudo

14. Exibir título, programação e tempo

15. Pressione ângulo para assistir o conteúdo do dvd de um ângulo diferente se houver essa opção no disco

16. Botão de idioma na tela (Pressione esse botão para mudar o idioma quando o disco possuir mais de um idioma predefinido)

17. Durante a reprodução do DVD, escolha o canal de saída de áudio Esquerdo ou Direito.

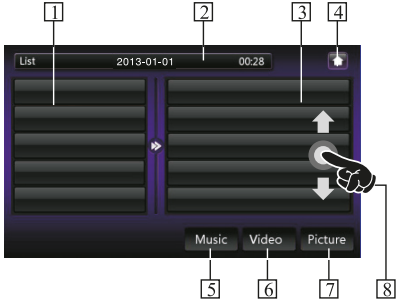
OBSERVAÇÂO: Essas funções podem ser operadas através do controle remoto.

9. Funcionamento do USB/SD

Leitor de Cartão USB/SD

Ligue a unidade e insira o cartão USB/SD na entrada. O sistema irá ler o conteúdo automaticamente.

A operação é a mesma da reprodução de MP3 quando o conteúdo estiver no formato de Áudio ou o mesmo que VCS/DVD em reprodução quando estiver no formato de Vídeo.



1. Pasta ou arquivos da página atual

2. Informações atuais, status da hora

3. Pressione para selecionar o arquivo de música/ imagem/vídeo

4. Sair; vai para o MAIN MENU

5. Exibe os arquivos de áudio no cartão USB / SD

6. Exibe os arquivos de vídeo no cartão USB / SD

7. Exibe as imagens no cartão USB / SD

8. Tela de Toque móvel

OBSERVAÇÃO:
1. Para aumentar a vida útil e evitar erros de leitura, remova o cartão USB/SD somente após a unidade ser colocada em outro modo e confirmar que o cartão USB/SD não está sendo lido.
2. A função do cartão SD não pode ser ativada na tela quando não houver cartão USB/SD inserido.
3. Certifique-se de ter feito uma cópia extra do conteúdo do cartão USB/SD utilizado na unidade.

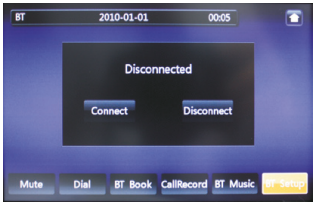
10. Funcionamento do Bluetooth

Conexão do Bluetooth

O sistema possui a função Bluetooth. A unidade pode ser conectada com a maioria dos celulares Bluetooth.

As operações detalhadas encontram-se abaixo:

1. Ligue a função Bluetooth do seu telefone celular
2. Utilize seu telefone celular para procurar o dispositivo Bluetooth
3. Procure um dispositivo Bluetooth chamado "CAR KIT"
4. Conecte o dispositivo através do seu telefone celular. Insira "0000" quando o código de PIN for solicitado.
5. Se a mensagem de procedimento bem sucedido for exibida em seu telefone celular, encerre a operação de sincronização.



Atender uma Chamada

1. Ao receber uma chamada, o visor exibirá as informações do número de telefone que está chamando.
2. Toque no ícone para atender a chamada. Pressione o botão VOL+/- para ajustar o volume.
3. Utilize o microfone localizado no painel dianteiro para falar com o autor da chamada.
4. Pressione o ícone (Vermelho) para encerrar a chamada.

Disque um Número de Telefone Através do Aparelho Remoto IR

1. Toque no ícone para acessar o modo Bluetooth na tela do menu principal.
2. Toque nos ícones 0~9 , * , # para inserir um número de telefone. Toque no ícone para

excluir o número anterior.
3. Toque o ícone para confirmar e chamar o número de telefone.
4. Pressione o ícone para encerrar a chamada.

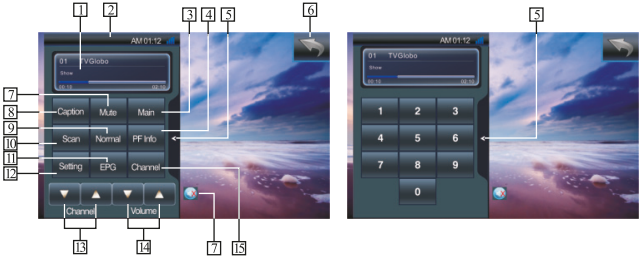
Ouça Música Estéreo via Bluetooth (a2Dp)

1. Configure seu telefone Bluetooth para transmissão de música em estéreo
2. Reproduza músicas através do aplicativo multimídia do seu telefone celular.
3. Acesse o modo Bluetooth.
4. Então você pode ouvir a música transferida por Bluetooth.
5. Pressione o botão PLAY/PAUSE para reproduzir ou pausar a música.
6. Toque o ícone ou para ir para o próximo capítulo ou anterior.

OBSERVAÇÃO:
1) Pressionar "0" por 2-3 segundos, exibirá "+".
2) Compreenda que, devido as variações dos módulos de Bluetooth pré-instalados e software em cada aparelho móvel, problemas de compatibilidade podem causar incompatibilidade parcial ou total.

11. Funcionamento do ISDB-T

Pressione (TV mode) na tela do Menu Principal para acessar o modo de TV.



1. Exibe as informações atuais do Canal.
2. Informações atuais, hora, sinal
3. Mudança de idioma
4. Pesquisa de informações da programação de TV
5. Canal de TV Predefinido; clique para escolher o canal de TV.
6. Sair de TV, ir para MAIN MENU
7. Abrir/fechar saída de voz
8. Caption serve para controlar a exibição de texto
9. Botão de Zoom in/out
10. Busca Automática de Canal
11. Exibição de Guia de Programação.
12. Configuração de preferências, definição de idioma/ Áudio/Vídeo/outros.
13. Sintonização de Canal manual para cima ou para baixo
14. Controle de volume
15. Ir para a lista de menus do canal

Busca de Canal

BUSCA: Busca Automática de Canal, ao pressionar o botão “Scan”. Isso inicia a busca por canais com transmissão disponível na área. Isso levará de 30 segundos a 3 minutos, dependendo da condição do sinal.

Legenda

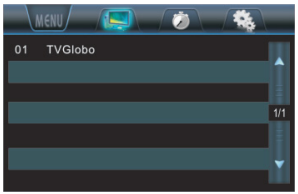
Clique no ícone [Caption]
- CAPTION: pressione o botão “SUB”, a função Caption(Legenda) será habilitada.
- Pressionar o botão novamente irá desabilitar a função Caption.
- A função Caption não será exibida se o programa não oferecer esse serviço.

EPG (Guia Eletrônico de Programação)

- Ao pressionar “EPG”, você pode acompanhar o guia de programação. Selecionar qualquer programa exibirá suas Informações.
- Se a emissora não tiver dados EPG no programa, essa função não funcionará da forma adequada.

Lista de Canais

Presisone “Channel” para retornar à interface do menu Lista de Canais conforme abaixo: Pressione na interface da lista de canais



Configuração do Sistema

Clique no ícone [Setting]

Opções
1. Audio: alterna entre estéreo e mono
2. Multi-audio: alterna entre os canais da direita e da esquerda
3. Caption: controla a exibição de texto (normalmente o TS oferece suporte ao texto)
4. Language: seleciona um idioma diferente.

Display
1. Screen: alterna entre as opções ampliado, panorâmico e normal
2. Brightness: ajusta o brilho da tela
3. Contrast: ajusta o contraste da tela
4. Saturation: ajusta a saturação da tela.

System
1. Factory reset: é a configuração de fábrica
2. Version info: trata das informações da versão do produto

Observação:
1. Pressione na interface da lista de canais
2. Pressione na interface do EPG

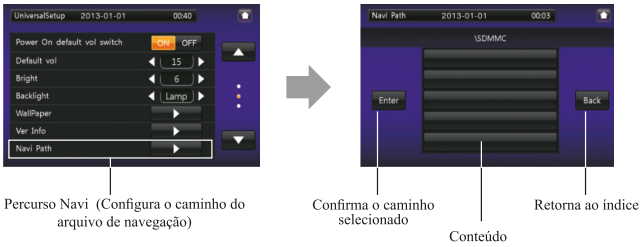
12. Função de Navegação

Inicialização da Navegação

Para a inicialização de Navegação, siga os passos de configuração.

1. Antes de utilizar, insira o cartão SD com o software de navegação
2. Toque no ícone para acessar a Configuração.
3. Acesse a opção [Navi Path ►] , Defina o Arquivo de Navegação.
4. Toque no ícone [Enter] para Definir o caminho do arquivo de navegação.
(O sistema acessará automaticamente a interface de usuário de navegação.)
5. Pressione o botão [NAVI] no painel dianteiro para sair da interface de navegação.

Tela de Toque móvel



Iniciar GPS

Pressione (GPS) em Main Menu para acessar o modo GPS.

OBSERVAÇÃO: Operação detalhada da aplicação de navegação. Consulte o manual de usuário do software do mapa.

13. Função AUX

Operação AV-IN

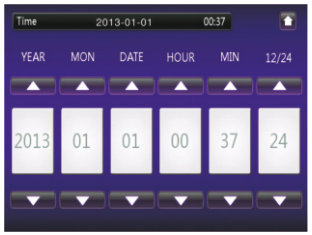
1. Pressione o ícone para acessar a tela de exibição do menu principal.
2. Você pode tocar o ícone “AUX” para alterar o modo de seu av de preferencia

14. Operação Geral de Ajuste

Ajuste de Data e Hora

Você pode ajustar cada um dos itens ao pressionar o ícone ▲ ▼ ou a tela de toque.

Clicar no ícone 🏠 fará com que o sistema salve os dados e saia do modo.



Ajuste de Áudio

Esse item é utilizado para a Seleção de Áudio.
Você pode ajustar cada um dos itens ao pressionar o ícone ou a tela de toque.
--Agudo:-7 / +7
--Grave: -7 / +7
-- Selecione o ícone Loud: LIGA/DESLIGA o Loudness
-- Clique em "◄ ►" para acessar a Configuração de Balanço.
-- Clique em "◄ ►" para acessar a Configuração Fader
-- Clique no ícone "Pop Class Rock Jazz User" para acessar a Configuração EQ

Configuração de Vídeo

Esse item é utilizado para a Seleção de Exibição.
Você pode ajustar cada um dos itens ao pressionar o ícone + ou - na tela de toque.
- Brilho: 00~50
- Cor: 00~50
- Contraste: 00~50
Clique no ícone User Soft Standard Bright para acessar a Configuração de Ajuste de Fábrica.

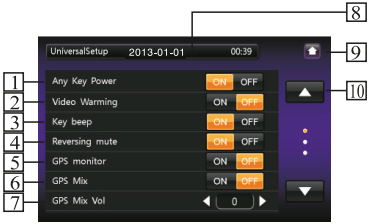
Clique no ícone 🏠 para salvar o sistema e sair do modo.

15. Função de Configuração

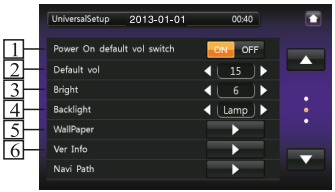
Configurar os modos geral & exibição & configuração de áudio

• Configurar Geral, exibição, áudio, Idioma, percurso de navegação, configuração de seleção de Logo

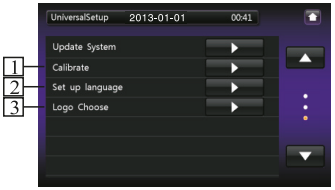
• A operação e a mesma que a reproduzida em VCD/DVD quando está em formato de vídeo.



1. Teclas de Alimentação ON/OFF
2. Aquecimento do Aparelho de Vídeo ON/OFF (Proibido durante reprodução do vídeo)
3. Alarme ON/OFF
4. Alteração do modo mudo ON/OFF
5. Monitor GPS ON/OFF
6. Mixer ON/OFF
7. Mixer do Volume do GPS (-10 / +10)
8. Informações, hora e data atuais
9. Sair; ir para o MAIN MENU
10. Cima / Baixo exibe mais itens de definição



1. Interruptor de volume padrão LIGADO/ DESLIGADO
2. Vol Padrão (0 / 40)
3. Brilho (Brilho da Tela) (1 /6)
4. Iluminação de fundo (Lâmpada-> Hora ->OFF)
5. Papel de parede (selecionar papel de parede)
6. Informações da versão
7. Percurso Navi (Configura o caminho do arquivo de navegação)



1. **Calibrar (Inserir instruções)**
A tela exibirá a interface conforme abaixo Precisa de Calibração? A entrada [Enter]
Procure pelo "+" e clique nele, o símbolo se moverá em torno da tela de toque,
clique sobre ele cinco vezes, o sistema concluirá a calibração automaticamente
e sairá deste modo. Se o ajuste de calibração foi concluído, a interface aparecerá.
Caso contrário, o sistema precisará de calibração novamente.

2. **Configurar Idioma (Pressione Enter para**

selecionar o idioma)

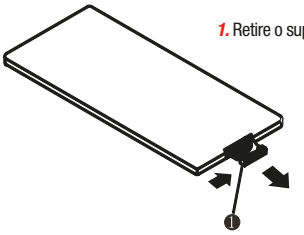
3. **Escolha do Logo (Seleção do logo da Marca do Veículo)**
Clique no ícone da tela "AV IN" Logo Choose e prossiga para Modo de seleção do LOGO da Marca do Veículo, há vários tipos de LOGO bem conhecidos da Marca do Veículo, o Usuário final pode escolher um que ele goste mais para mudar o logo da Marca do Veículo padrão da unidade.Clique em salvar sistema e o modo sair reinicia o aparelho, a Marca do Veículo é alterada para aquela selecionada pelo usuário.

Clique no ícone salvar sistema e deixar modo.

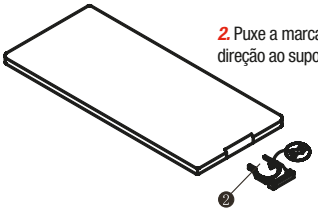
16. Substitua a Bateria do Dispositivo IR

Substitua a bateria

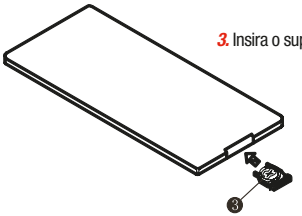
Quando a faixa operacional do controle remoto torna-se curta ou não funciona durante a operação. Substitua por uma nova bateria CR2025 Certifique-se da posição correta da polaridade da bateria antes da substituição.



1. Retire o suporte da bateria enquanto pressiona a trava 1.



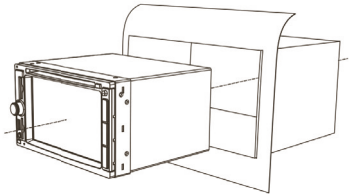
2. Puxe a marcação da bateria tipo botão (+) para cima em direção ao suporte da bateria.



3. Insira o suporte da bateria no controle remoto

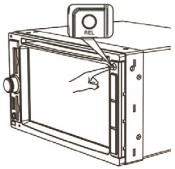
17. Instale a unidade (montagem dianteira DIN)

Instruções de Instalação



Observações
- Escolha o local de montagem onde a unidade não irá interferir na função normal de direção do condutor.
- Antes de instalar a unidade, ligue os fios e certifique-se de que a unidade funciona corretamente.
- Consulte o seu revendedor mais próximo se a instalação precisar de adaptações ou outras modificações no veículo.
- Instale a unidade onde não atrapalhe o motorista e não possa ferir o passageiro no caso de uma parada súbita, como uma parada de emergência.

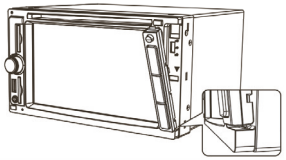
Remoção do painel dianteiro



Pressione o botão “REL”; essa peça plástica deverá se soltar. Verifique a figura à esquerda.

OBSERVAÇÃO:
Com o painel removido, o sistema irá interromper todas as operações, para operar esse sistema, reinstale o painel

Instalação do painel dianteiro



Instale a parte desmontada de volta na unidade; o sentido de instalação deve ser de baixo para cima. Verifique a figura à esquerda.

OBSERVAÇÃO:
A reprodução volta a partir do ponto em que houve a parada na última vez.

OBSERVAÇÃO:
Não toque o painel de controle com os dedos, pois isso pode causar falha do contato com o conector; a direção da instalação deve ser de baixo para cima; se os conectores estiverem sujos, utilize um pano macio para limpá-los.

18. Especificação

Informações Gerais

Alimentação	12V CC
Impedância de Carga do Alto Falante	4Ω
Saída Máxima de Potência	40W x 4CH
Controles de Tom	8dB (Grave 100Hz, Agudo 10KHz)
Dimensões	Aprox. 175 x 178 x 100mm (C x L x A)
Dimensões da Montagem	Aprox. 165 x 178 x 100mm (C x L x A)
Peso	Aprox. 2,2KG

Seção do DVD

Disco reproduzido	DVD, MPEG4, DIVX, VCD1.0/2.0, MP3, WMA, CD, CD-R/RW, Imagem de CD
Sistema de Vídeo	Auto/PAL/NTSC
Ângulo de Instalação	0 ~ 30 graus

Seção do Vídeo

Sistema de Vídeo	4:3 Letter Box, Pan scan 4:3, 16:9 Wide Screen
Nível de Saída de Vídeo	1,0VPP / 75Ω
Resolução Horizontal	500

Seção do Áudio

Nível Máximo de Saída	2 V rms (±3dB)

Resposta de Frequência	20Hz ~ 20KHz
Sinal para compensação de Ruído	85dB
Separação	80dB

Seção do Sintonizador de FM

Faixa de Sintonia	87,5 ~ 108,0MHz
Faixa IF	10,7MHz
Sensibilidade de utilização (-30dB)	12dBu
Sinal para compensação de Ruído:	60dB
Separação Stereo	30dB (1KHz)
Resposta de Frequência	30 ~ 15KHz

Seção do Sintonizador AM

Faixa de Frequencia	520 ~ 1720KHz
Faixa IF	450KHz
Sensibilidade para utilização (-20dB)	32dBu

***OBSERVAÇÃO:** Devido a melhoria contínua do produto, as especificações e o design poderão ser alterados sem aviso prévio.*

**** Esse recurso é opcional; consulte as instruções. Em caso de imagens em movimento comprimido (DIVX/ MPEG4), o nome do arquivo sob a extensão AVI pode ser reproduzido novamente.***

English

1. Notes on installation

The unit is designed for 12V DC, negative ground operation system only. Before installing the unit, make sure your vehicle is connected to 12V DC negative grounded electrical system.

The negative battery terminal must be disconnected before making connections, which can reduce damaging to the unit due to short circuit.

Be sure to connect the speaker (-) leads to the speaker (-) terminal. Never connect the left and right channel speaker cables each other or to the vehicle body. Do not block vents or radiator panels. Blocking the will cause heat to build up inside and may result in fire.

After the completion of the installation and begin to operate the unit (including replacing the battery), please press the reset button on the front panel with pointed objects (such as ball pen) to set the unit to initial status.

2. Precautions

The unit can play the following disc only.

Type of Disc	Label On The Disc	Recorded Material	Size of disc
DVD	DVD VIDEO	Video and Audio	12 cm
VCD	VIDEO CD / COMPACT DISC DIGITAL VIDEO	Video and Audio	12 cm
CD	COMPACT DISC DIGITAL VIDEO	Audio	12 cm
MPEG4/DIVX	MPEG 4 VIDEO / DIVX	Video and Audio	12 cm
MP3/WMA/JPEG	MP3 / Designed for Windows Media	Compressed Digital Audio	12 cm

Note: The unit is compatible with DVD,DVD+/-R, VCD 1.0/2.0/3.0, SVCD, CD, CD-R, CD-RW and JPEG.

• DO NOT ATTEMPT TO MODIFY THE UNIT, MODIFYING THE UNIT MAY CAUSE AN ACCIDENT;

• STOP THE VEHICLE BEFORE CARRYING OUT ANY OPERATION THAT COULD INTERFERE WITH YOUR DRIVING;

• DO NOT TURN ON THE UNIT IF THE TEMPERATURE INSIDE THE VEHICLE IS OUT OF –20C TO 60C;

• THIS PRODUCT IS DESIGNED FOR ONE SINGLE VIDEO OUTPUT, PLEASE USE A SPLITTER IF YOU WOULD LIKE TO CONNECT FOR MULTIPLE VIDEO OUTPUT

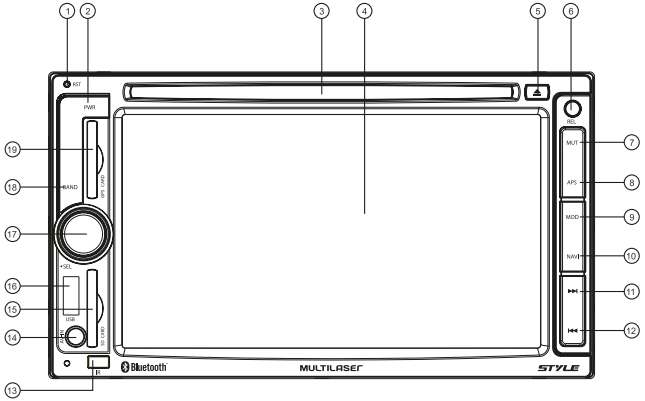
Handle the disc by its edge to keep the disc clean, and do not touch the surface.

Do not use CDs with labels or stickers attached, which may leave a sticky residue while beginning to peel off.

Do not use your CDs with paste residue or ink attached.

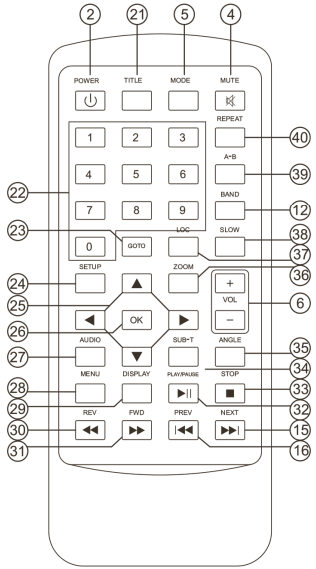
Clean the discs with an optional cleaning cloth. Wipe each disc from center out.

3. Control Panel Layout



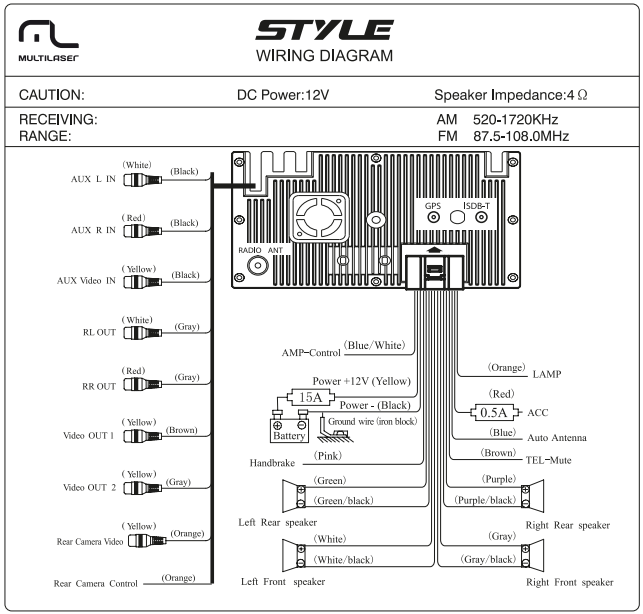
1. Reset Button
2. Power Button(TFT ON/OFF)
3. Disc Slot
4. TFT Screen With Digital Panel
5. Eject Disc Key
6. REL Button
7. MUTE Button
8. APS Button
9. Mode Button
10. Navigation Button
11. Fast Forward Button/Next Track
12. Fast Reverse Button/Previous Track
13. IR Remote Control Sensor
14. AV IN Jack
15. SD Card Socket
16. USB Port
17. Volume+/- & SEL Button
18. Band Button
19. GPS Socket

4. Remote Control Layout



2. Power (TFT ON/OFF)
4. Mute Button
5. Mode Button
6. Volume +/- Button
12. Band Button
15. Next Track Button
16. Previous Track Button
21. Title Button
22. Number Keys
23. Playing Time Setting
24. Setup Button
25. ◄/►/▲/▼
26. Enter Button
27. Track Switch (Audio) Button
28. Menu Button
29. Display Button
30. Fast Reverse Button
31. Fast Forward Button
32. Play/Pause Button
33. Stop Button
34. Sub-Title Button
35. Angle Button
36. Zoom Button
37. LOC Distance Reception Button
38. Slow Movie Button
39. Paragraph Repeat (A-B) Button
40. Repeat Playback Button

5. Wiring Diagram



6. Basic Operation

Initial System Starts Up

Operating the unit for the first time or after replacing the car battery, Press (RESET) button with a pointed object (such as ballpoint) to set the unit to initial procedure.

NOTE: When some errors occur in the LCD display, you can also press (RESET) button to resume to normal. And it will erase the clock setting and some memorized functions.

Turning the Unit ON/OFF

- Press (POWER) button to turn on the unit. When the unit is on:

- Short press (POWER) button, turn off the monitor, press(POWER) button again to turn on the monitor.

- Long press (POWER) button to turn off the unit.

Volume Control

Press (VOLUME +/-) button for increase or decrease the sound volume.

Mute Function

Press Remote Control (MUTE) button shortly to cut down the sound output, and “MUTE” icon appear in the LCD display. Press it again to restore previous volume level.

LCD OFF

In order not to affect the driver while driving, press [POWER] button for 0.5 seconds in any mode, the LCD will be turned off while the audio continues to playback in the original mode. Touch the screen or any button to resume the LCD display.

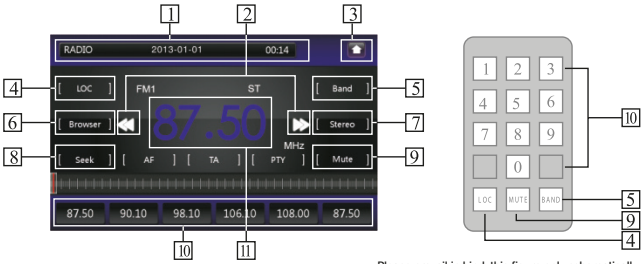
MAIN MENU

The Car DVD entertainment system provides Radio, USB, SD, DISC(CD/DVD/VCD), AV IN, Bluetooth,GPS,TV, IPOD Ready, SETTING. These functions can be operated by using the touch screen. While working in other modes, pressing the [Menu] button, will return to the main menu

OBSERVAÇÃO: The picture is only for reference,please make the object as the standard.

7. Radio Operation

Press (Radio mode) on the Main Menu screen to enter the radio mode.



Please prevail in kind, this figure only schematically

1. Current info, time, date

2. Press to decrease turning frequency manually. Press and hold the button for 2 seconds for auto adjusting previous/next station.

3. Exit RADIO, go to MAIN MENU

4. LOCAL/DX

5. Switch BAND (provide FM1, FM2, FM3, AM1, AM2 for option).

6. Scan each preset memory station

7. Stereo shows whether received the stereo signal or not.

8. Activate or stop scanning the station.

9. Toggle on/off audio output.

10. Preset Radio frequency, click to choose broadcasting channel.

11. Displays the current broadcasting Radio frequency.

CHOOSE FM/AM

Press the icon (Band) on Screen or remote control to switch the BND among FM1 , FM2, FM3, AM1, Am2.

OPERATIN G PRESET RADIO STATION

Each band can preset 6 stations, the first 6 stations will be listed in the screen, click the station on the screen and listen to the station.

AUTO-ADJUSTMENT

Click the icon (Browser) on the radio On-Screen-Display, it will begin autoscanning and stay at the station for 10 seconds when receiving the strong signals.

Press any key to exit and stay at that station. Press and hold the icon ◀◀ ▶▶ 2 seconds for auto adjusting previous or next station.

AUTO-SCAN AND SAVE THE CHANELS

In FM band, press (Seek) 2 seconds for auto-scanning and storing the first 18 stations with strong signals.

In AM band, press (Seek) 2 seconds for auto-scanning and storing the first 12 stations with strong signals.

MANUAL ADJUSTMENT

Press the icon ◀◀ ▶▶ for down/up tuning manually.

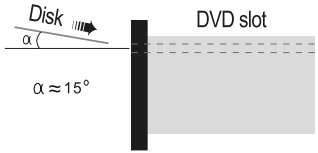
EXIT

Press to return to the main menu.

8. DVD Operation

DVD/VCD Playing

Turn on the unit, insert the disc into the DVD player, the disc will automatically play.



Touching the bottom of the touch screen to initialize a list of pop-up menu (as pictured below):

1. Current info, time,exit status

2. Exit DVD mode

3. Toggle on/off audio output

4. Press shortly for previous/next chapter, press and hold for 2 seconds to increase forwarding /reversing speed x2/4/8/20/ Normal.

5. Play/Pause button

6. Stop playback, cannot resume

7. OSD menu

8. Press to go to next menu

9. Choose menu up/down/left/right on the menu list

10. Choose menu confirmation on the menu list

11. EQ effect, press to switch the EQ effect among OFF(CUSTOM), POP, ROCK, CLASSIC, JAZZ

12. Random playback for the disc

13. Repeat, change between OFF, CHAPTER, TITLE and REP ALL, OFF: no repeat. CHAP-TER: repeat from the program. TITLE: repeat from the title. REP ALL :repeat all

14. Display title, program and time

15. Press angle to watch the dvd content from different angle if the disc support

16. On Screen-langugge switch (Press this button to change language when the disc has multi-language preset)

17. During DVD playback, choose Left or Right audio channel output.

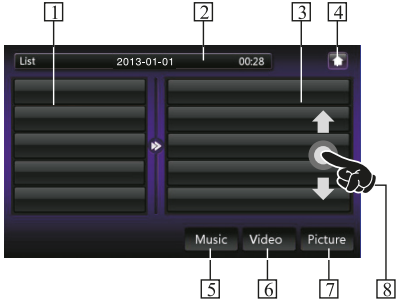
Note: These functions can be operated through the remote control.

9. USB/SD Operation

USB/SD Card reader

Turn on the unit, insert the USB/SD card into the slot, the system will read the content automatically.

The operation is the same as MP3 playbacking when the content is in Audio format or it is the same as VCD/DVD playing when it is in Video format.



1. Current page folder or files

2. Current info, time status

3. Press to select the music/picture/video file

4. Exit , go to MAIN MENU

5. Show the audio fles in the USB/ SD card

6. Show the video liles in the USB/ SD card

7. Show the pictures in the USB/ SD card

8. Touch Screen movablel

NOTE:

1. In order to extend the life and avoid the error reading, please pull out the USB/SD card only after the unit is switched in to another mode and confrm that the USB/SD card is not being read.

2. The SD card function can not be activated on screen when there is no USB/SD card inserted.

3. Please make sure you have made an extra copy of the content of the USB/SD card used in this unit.

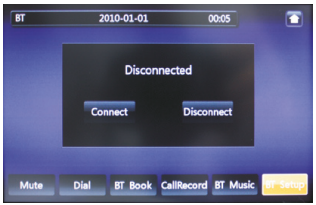
10. Bluetooth Operation

Bluetooth Connection

The system supports Bluetooth function, the Unit can be connected with most Bluetooth Mobile phone.

Detailed operations are as follows:

1. Turn on the Bluetooth function of your mobile phone
2. Use your mobile phone to search the Bluetooth device
3. Find out the Bluetooth device named "CAR KIT"
4. Connect the device by your mobile phone, please input "0000" while asking PIN code.
5. If displaying the successful message in your mobile phone, then finish the pairing operation.



ANSWER A CALLING

1. When coming call, the display will show the information of the calling phone number.
2. Touch the icon , you can hear the caller voice, press VOL+/- button to adjust volume.
3. Speak to the microphone in the front panel, then you can talk with caller.
4. Press the icon (Red) to hang off the calling.

Dial a phone number by ir remote handset

1. Touch the icon to enter the Bluetooth mode in main menu screen.
2. Touch the icon 0~9 , * , # to enter the phone number, touch the icon to delete the previous number.
3. Touch the icon to confrm and dial out the phone number.
4. Press the icon to hang off the calling.

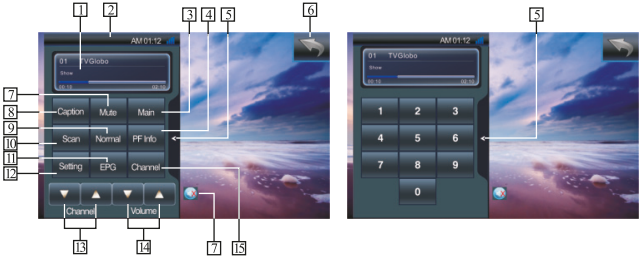
Listen the Bluetooth Stereo Music (a2Dp)

1. Set your mobile phone Bluetooth to stereo music transmission
2. Play music through multimedia play application of your mobile phone.
3. Enter the Bluetooth mode.
4. Then you can hear the music which the Bluetooth transfer.
5. Press PLAY/PAUSE button to play or pause the music.
6. Touch the ◀◀ ▶▶ icon or to skip the next or previous chapter.

NOTE:
1) Press on "0" for 2-3 seconds, will show "+".
2) Please understand, due to the variants of pre-installed Bluetooth modules and software In each mobile handset, compatibility issues may result In partial or complete Incompatibility.

11. ISDB-T Operation

Press (TV mode) on the Main Menu screen to enter the TV mode.



1. Displays the current Channel info.
2. Current info, time, signal
3. Language switch
4. TV program information Browse
5. Preset TV channel, click to choose TV channel.
6. Exit TV, go to MAIN MENU
7. Open/close voice output
8. Caption is to control to show the caption
9. Zoom in/out Button
10. Automatic Channel Scan
11. The Program Guide displays.
12. Preferences setting; set the language/Video/Audio/ other.
13. In manual tuning upward or downward search Channel
14. Volume control
15. Into the channel menu list

Search channel

SEARCH: Automatic Channel Scan, pressing the button, “Scan”start channel scan to find out available broadcasting channels in the area. It will take from 30sec to 3min depending on the signal condition.

Subtitle

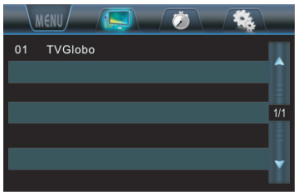
Click the icon [Caption]
- CAPTION: press “SUB” button, Caption(Subtitle) function shall be enabled.
- Press again the button shall disable the Caption function.
- The Caption function can not be displayed if the program does not support it.

EPG (Electric Program Guide)

- On pressing “EPG”, you can see the program guide. Selecting any program, it will show its Program Information.
- When the broadcaster does not carry the EPG data in the program, this function will not work properly.

Channels List

Press”Channel” to return into menu interface The Channel list as below:
Press into the channels list interface

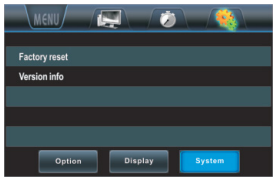


System Setting

Click the icon [Setting]

Option
1. Audio is to exchange stereo and mono
2. Multi-audio is to exchange the left and right channels
3. Caption is to control to show the caption or not(the basic is that TS support the caption)
4. Language is to choose different country language.

Display
1. Screen is to exchange the frame into elongated, wide and normal
2. Brightness is to adjust the brightness of the screen
3. Contrast is to adjust the contrast of the screen
4. Saturation is to adjust the screen saturation.



System
1. Factory reset is original setting
2. Version info is about the product version information

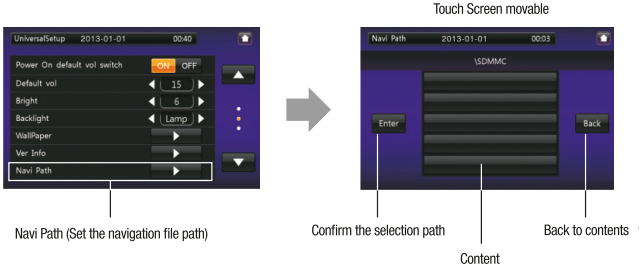
Note:
1. Press into the channels list interface
2. Press into EPG interface

12. Navigation Operation

Initial Navigation Starts Up

Initial Navigation Starts Up, Please Navigation path setup.

1. Please insert before use SD card with navigation software
2. Touch the icon to enter Setup.
3. Enter [Navi Path ▶] Options,Select Navigation path File.
4. Touch the icon [Enter] to Set the navigation file path
(The system will automatically enter the navigation user interface.)
5. Press [NAVI] button of the front panel to exit the navigation interface.



Start GPS

Press (GPS) on the Main Menu screen to enter the GPS mode.

NOTE: Navigation application Detailed operation, Please refer to map software user's manual.

13. AUX Operation

AV-IN Operation

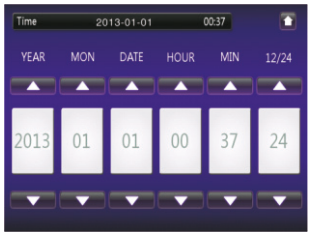
1. Press the icon to enter main menu display screen.
2. You can touch icon "AUX" to switch to your desired av in mode

14. General Setting Operation

Time & Calendar Setup

You can adjust each item by pressing the ▲ ▼ icon or in the touch screen.

Click icon ⌂ system save and exit mode.



Audio Setup

This item is for Selecting a Audio.
You can adjust each item by pressing the icon in the touch screen.
-Treble:-7 / +7
-Bass: -7 / +7
-Click the Loud icon : ON/OFF Loud
-Click the "◄ ►" to access the Balance Setup
-Click the "◄ ►" to access the Fader Setupr
-Click the icon "Pop Class Rock Jazz User" to access the EQ setup

Video Setup

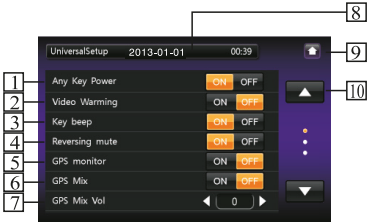
This item is for Selecting a Display.
You can adjust each item by pressing the icon + or - in the touch screen.
-Brightness : 00~50
-Color : 00~50
-Contrast : 00~50
Click the icon " User Soft Standard Bright " to access the System Default setup.

Click icon ⌂ system save and exit mode.

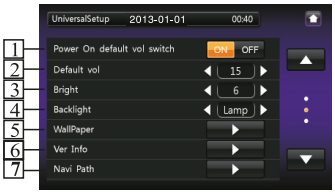
15. Setup Operation

Setup the general & display & audio setup

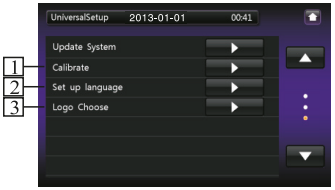
- Setting the General, display, audio, Language, navigation path, Logo select setup.
- The operation is same as VCD/DVD playing when it is in Video format.



1. ON/OFF any key Power
2. ON/OFF Video Warming (Prohibited while driving video)
3. ON/OFF Beep
4. ON/OFF Reversing mute
5. ON/OFF GPS Monitor
6. ON/OFF Mix
7. GPS Mix Vol (-10 / +10)
8. Current info, time, date
9. Exit , go to MAIN MENU
10. Up / Down carry out more set items



1. ON/OFF Power on default vol switch
2. Default vol (0 / 40)
3. Bright (Screen brightness) (1 /6)
4. Backlight (Lamp-> Time ->OFF)
5. Wallpaper (Into the select wallpaper)
6. Version info
7. Navi Path (Set the navigation file path)



1. **Calibrate (Enter instructions)**
screen will show the interface as below Need Calibrate? The input[Enter] Aim at the "+" and click it, the symbol will moves around the touch screen, click it five times, system will fn-ish calibration automatically and exit calibration mode. If the calibration setting has been finished,the interface will pop up. Otherwise system need calibrate renewedly

2. **Setup language (Enter Press to select language)**

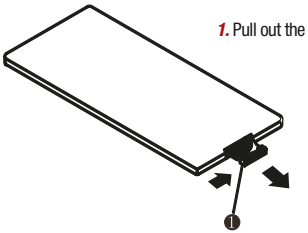
3. **Logo Choose (Car Brand logo Selection)**
Click "AV IN" screen Logo Choose icon go into the Car Brand LOGO selection Mode, there are lots of Well-known Car Brand LOGO, End user can choose one which they like to change the unit default car Brand logo. Click icon system save and exit mode Reboot the unit, Car Brand is changed which the end userselected.

Click icon system save and exit mode.

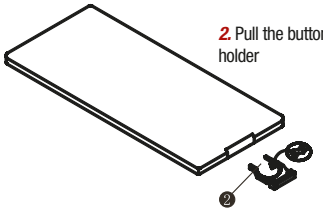
16. Replace the Battery of IR Handeset

Replace the Battery

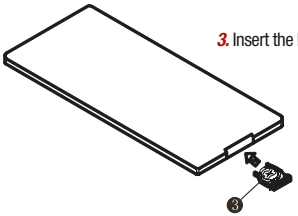
When the operational range of the remote control becomes short or non-functions while operating. Replace a new CR2025 battery. Make sure the battery polarity before replacement.



1. Pull out the battery holder while pressing the stopper 1



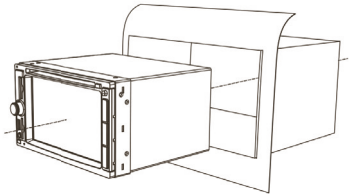
2. Pull the button type battery (+) mark upward into the battery holder



3. Insert the battery holder into the remote controller

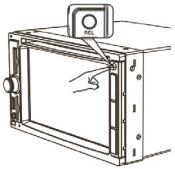
17. Install the Unit (DIN front mount)

Installation Instructions



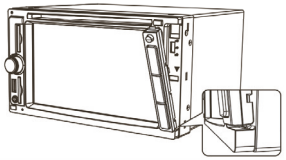
Note:
Choose the mounting location where the unit will not interfere with the normal driving function of the driver.
- Before finally installing the unit, connect the wiring and make sure that the unit works properly.
- Consult with your nearest dealer if installation requires the drilling of holes or other modifications of the vehicle.
- Install the unit where it does not get in the driver's way and cannot injure the passenger if there is a sudden stop, like an emergency stop.

Remove the front panel



Press "REL" button, This part plastic will be detached. Please refer to the left of the test images.

NOTE:
With the panel removed, the system will stop all work, inorder to operated this system re-install the parel



Install the front panel

The Detached part install back into the unit the installation direction should be from down to up. Please refer to the left of the test images.

NOTE:
The play with continue from the point it stopped in the media last time.

NOTE:
Please don't on the control panel with your finger, if may cause the connector contact failure installation direction should be from down to up, if connectors dirty application of clean soft cloth to wipe clean.

18. Specification

General

Power Supply Requirement	12V DC
Speaker Load Impedance	4Ω
Max. Power Output	40W x 4CH
Tone Controls	8dB (Bass 100Hz, Treble 10KHz)
Dimensions	Approx. 175 x 178 x 100mm (D x W x H)
Mounting Dimensions	Approx. 165 x 178 x 100mm (D x W x H)
Weight	Approx. 2.2KG

DVD deck section

Disc played	DVD, MPEG4, DIVX, VCD1.0/2.0, MP3, WMA, CD, CD-R/RW, Picture CD
Video System	Auto/PAL/NTSC
Mounting Angle	0 ~ 30 degree

Video Section

Video System	4:3 Letter Box, Pan scan 4:3, 16:9 Wide Screen
Video Output Level	1,0VPP / 75Ω
Horizontal Resolution	500

Audio Section

Max. Output Level	2 V (±3dB)
Frequency Response	20Hz ~ 20KHz

Signal to Noise ratio	85dB
Separation	80dB

FM Tuner Section

Tuning Range	87,5 ~ 108,0MHz
IF Range	10,7MHz
Usable Sensitivity (-30dB)	12dBu
Signal to Noise ratio	60dB
Stereo Separation	30dB (1KHz)
Frequency Response	30 ~ 15KHz

AM Tuner Section

Frequency Range	520 ~ 1720KHz
IF Range	450KHz
Usable Sensitivity (-20dB)	32dBu

NOTE: Due to continuous product improvement, specifications and design will change without notice

**** This feature is optional, please refer to unit. Under compressed motion pictures (DIVX/MPEG4), file name under extension AVI can be played back.***

Español

1. Sobre la instalación

La unidad está diseñada solamente para el sistema de operación negativo a tierra de 12V DC. Antes de instalar la unidad, asegúrese de que su vehículo esté conectado al sistema eléctrico negativo a tierra de 12V DC.

El terminal negativo de la batería debe ser desconectado antes de realizar las conexiones, que pueden reducir el daño a la unidad debido a cortocircuitos.

Asegúrese de conectar los cables de altavoz (-) al terminal de altavoz (-). Nunca conecte los cables de canal de altavoz izquierdo y derecho o con el vehículo. No bloquee los orificios de ventilación o los paneles del radiador. El bloqueo de los orificios de ventilación causarán calentamiento interno y puede provocar incendio.

Después de la terminación de la instalación y el inicio de operación de la unidad (incluso el reemplazo de la batería), prime el botón de reinicio localizado en el panel frontal con un objeto punzante (como un bolígrafo) para restablecer la unidad en el estado inicial.

2. Precauciones

La unidad puede reproducir solamente los siguientes discos:

Tipos de Discos	Etiqueta en el Disco	Material Grabado	Tamaño del Disco
DVD	DVD VIDEO	Vídeo y Audio	12 cm
VCD	VIDEO CD / COMPACT DISC DIGITAL VIDEO	Vídeo y Audio	12 cm
CD	COMPACT DISC DIGITAL VIDEO	Audio	12 cm
MPEG4/DIVX	MPEG 4 VIDEO / DIVX	Vídeo y Audio	12 cm
MP3/WMA/JPEG	MP3 / Designed for Windows Media	Audio Digital Compactado	12 cm

Nota: La unidad está compatible con DVD, DVDR+/-R, VCD 1.0/2.0/3.0, SVCD, CD, CD-R, CD-RW y JEPG.

- No intente modificar la unidad, la modificación de la unidad puede causa un accidente;
- Pare el vehículo antes de realizar cualquier operación que pueda interferir con su forma de conducir;
- No encienda la unidad si la temperatura interior del vehículo está menos que -20c o más que 60c;
- Este producto está diseñado parasolamente una salida de vídeo, utilice un divisor si desea conectarse a múltiples salidas de vídeo conectar saídas múltiplas de vídeo.

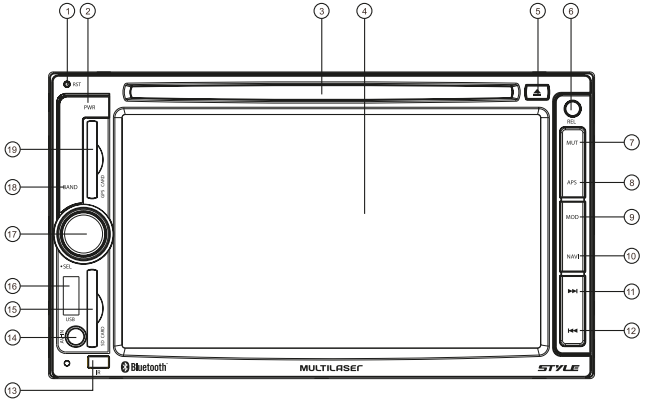
Segure o disco pelas extremidades para mantê-lo limpo, e não toque em sua superfície.

Não utilize etiquetas ou stickers em seus CDs; esses produtos liberam um resíduo pegajoso quando começam a descolar.

Não utilize seus CDs com resíduos de adesivo ou tinta.

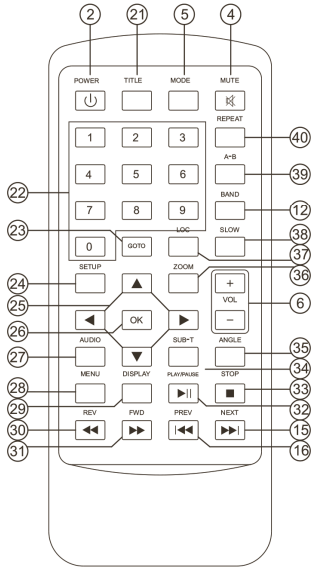
Limpe os discos com um pano limpo. Limpe os discos no sentido do centro para as extremidades.

3. Organización del Panel de Control



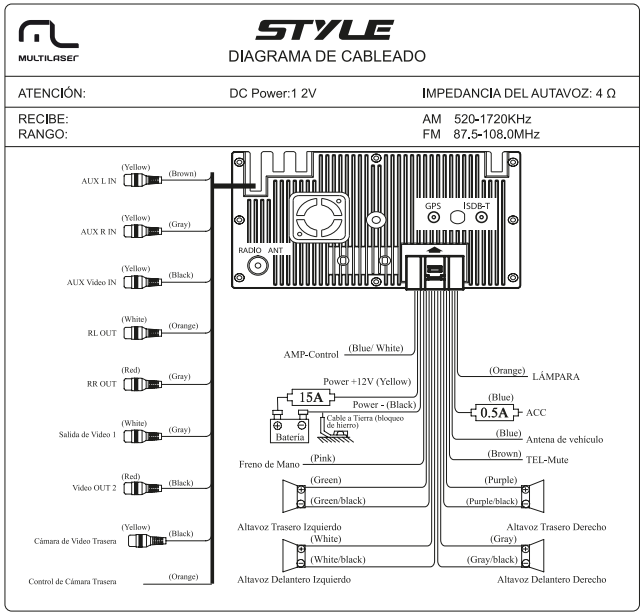
1. Botón de Reinicio
2. Botón de Encendido (TFT ON/OFF)
3. Ranura del Disco
4. Pantalla TFT con Panel Digital
5. Tecla de Expulsión del Disco
6. Botón REL
7. Botón MUTE
8. Botón APS
9. Botón MODE
10. Botón Avanzar Rápido/Próxima Escena
11. Botón Rebobinar Rápido/Escena Anterior
12. Botón Rebobinar Rápido/Escena Anterior
13. Sensor de Mando a Distancia JR
14. Conector AV IN
15. Ranura tarjeta SD
16. Puerto USB
17. Volumen +/- y Botón SEL (Seleccionar)
18. Botón Band
19. Ranura GPS

4. Plano del Mando a Distancia



2. Botón (TFT ON/OFF - encendido/apagado)
4. Botón MUTE
5. Botón MODE
6. Botón de Volumen +/-
12. Botón Band
15. Botón Next Track (Próxima Escena)
16. Botón Previous Track (Escena Anterior)
21. Botón de Título
22. Teclas de Número
23. Configuración de Tempo de funcionamiento
24. Botón de Configuración
25. ◄/►/▲/▼
26. Botón Enter
27. Botón para Cambio de Pistas (Audio)
28. Botón Menu
29. Botón Display
30. Botón de Rebobinar Rápido (Fast Reverse)
31. Botón de Avanzar Rápido (Fast Forward)
32. Botón de Play/Pause (Tocar/Pausar)
33. Botón Stop (Parar)
34. Botón de Subtítulos
35. Botón de Ángulo
36. Botón de Zoom
37. Botón de Recepción a Distancia LOC
38. Botón de Cámara Lenta
39. Botón de Paragraph Repeat (Repetición de Parágrafo A-B)
40. Botón de Repeat Play Back (Repetir, Tocar Nuevamente)

5. Esquema de Cables



6. Operación Basica

Inicialización del Sistema

Cuando da utilización de la unidad por primera vez o después de sustituir la batería del coche, prime el botón de reinicialización (RESET) con un objeto puntiagudo (como un bolígrafo) para establecer la unidad en el procedimiento inicial.

NOTA: Cuando se producen algunos errores en la pantalla, también se puede premir el botón de reinicialización (RESET) para volver a la normalidad. Con el procedimiento, se borrará la configuración del reloj y algunas funciones memorizadas.

Encender y apagar la unidad (ON/OFF)

• Prime el botón (POWER) para encender la unidad. Cuando la unidad está encendida:

• Una pulsación corta del botón (POWER) apaga la pantalla. Para encender la pantalla, prime el botón (POWER) nuevamente.

• Pulsación longa de botón (POWER) para apagar la unidad.

Control de Volumen

Prime el botón (VOLUME +/-) para subir o bajar el volumen de sonido.

Función MUTE (mudo)

Pulsa rápidamente el botón (MUTE) del mando a distancia para reducir la salida de sonido, y el icono de “MUTE” aparecerá en la pantalla LCD. Prime nuevamente para volver al nivel de volumen anterior.

LCD OFF

Para no afectar al conductor durante la conducción, pulse el botón [POWER] durante 0,5 segundos encualquier modo, para que la pantalla LCD se apague mientras el audio continúa a ser reproducido

en modo original. Toque la pantalla o cualquier botón para volver a encender la pantalla LCD

Menu Principal

O sistema de entretenimento de DVD do Veículo oferece as opções Radio, USB, SD, DISCO(CD/DVD/VCD), AV IN, Bluetooth,GPS,TV, IPOD Ready, SETTING. Essas funções podem ser operadas utilizando a tela de toque. Ao trabalhar em outros modos, pressionar o botão [Menu] irá retornar ao menu principal.

NOTA: El cuadro está solamente para la referencia, pueden haber variaciones en las imágenes de su objecto.

7. Operación por Radio

Prime (Radio mode no Menú Principal para entrar en modo de radio.

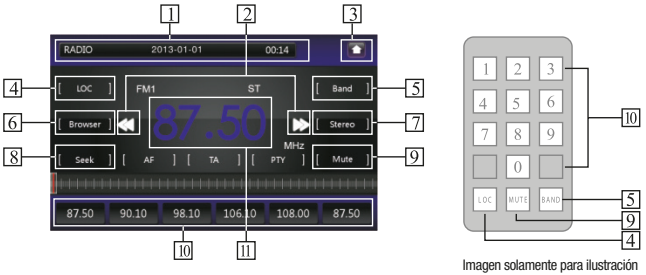


Imagen solamente para ilustración

1. Información actual, hora y fecha

2. Prime para bajar la frecuencia de sintonia manualmente. Prime el botón por 2 segundos para ajustar automáticamente hasta la estación de radio anterior/siguiente.

3. Salga de RADIO y acceda al MENÚ PRINCIPAL

4. LOCAL/DX

5. Cambia la BANDA (provee FM1, FM2, FM3, AM1, AM2 como opciones).

6. Verifica cada una de las estaciones grabadas en la memoria

7. Stereo muestra si ha recibido el señal estéreo.

8. Activa o para de verificar la estación.

9. Alterna la salida ON/OFF.

10. Para frecuencias de Radio pre-configuradas, haga clic para elegir el canal de transmisión.

11. Muestra la frecuencia de transmisión de Radio actual.

Elige FM/AM

Prime el icono (Band) en la pantalla o en el mando a distancia para cambiar la banda entre FM1, FM2, FM3, AM1, AM2.

OPERANDO LOS COMANDOS DE PRE-CONFIGURACIÓN DE ESTACIONES DE RADIO

Se puede pre-configurar 6 estaciones para cada banda. Las primeras 6 estaciones quedarán listadas en la pantalla. Haga clic sobre la estación para oírla.

AUTO-AJUSTE

Pulse el icono (Browser) en la pantalla radio On-Screen, el sistema comenzará una búsqueda automática y permanecerá en la estación durante 10 segundos al recibir señales fuertes.

Prime cualquier botón para salir del menú e oír la estación elegida. Prime el botón ◀◀ ▶▶ por 2 segundos para ajustar automáticamente la estación de radio anterior o siguiente.

BÚSQUEDA AUTOMATICA Y GRABACIÓN DE CANALES

En la banda FM, prime (Seek) por 2 segundos para buscar automáticamente y guardar las primeras 18 estaciones con señal fuerte.

En la banda AM, prime (Seek) por 2 segundos para buscar automáticamente y guardar las primeras 12 estaciones con señal fuerte.

AJUSTE MANUAL

Prime el icono ◀◀ ▶▶ para buscar sintonía manualmente.

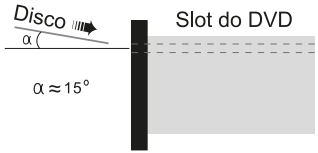
SALIDA

Prime para retornar al menú principal.

8. Operación de DVD

Reproducción de DVD/VCD

Encienda la unidad, inserte el disco en el reproductor de DVD, y el disco se reproducirá automáticamente.



Toca la parte inferior de la pantalla táctil para iniciar una lista de menú emergente (como en la foto):

1. Información actual, hora, estatus de salida

2. Salir del modo DVD

3. Alterna la salida on/off

4. Pulse brevemente para capítulo anterior/siguiente, presione y sostenga durante 2 segundos para aumentar la expedición / inversión de velocidad x2/4/8/20/Normal.

5. Botón Play/Pause (tocar/pausar)

6. Al premir el botón Stop, no se puede más continuar

7. Menú OSD

8. Prime para ir al próximo menú

9. Elige menú arriba/abajo/izquierda/derecha en la lista de menús

10. Elige confirmación de menú en la lista de menús

11. Para efecto EQ, prime para cambiar para efecto EQ entre OFF (CUSTOM), POP, ROCK, CLASSIC, JAZZ

12. Reproducción aleatoria del disco

13. Repita, cambia entre OFF (apagado), CHAPTER (capítulo), TITLE (título) y REP ALL (repite todas). OFF: sin repetición. CHAPTER: repite a partir del programa. TITLE: repite a partir del título. REP ALL: repite todas

14. Muestra título, programa y hora

15. Prime ángulo para asistir al contenido del DVD hacia un ángulo diferente si el disco lo soporta

16. Conmutador de lenguas On-Screen (prime este botón para cambiar la lengua cuando el disco posee pre-configuración de lenguas múltiplas)

17. Durante la reproducción del DVD, elige la salida de audio Izquierda o Derecha.

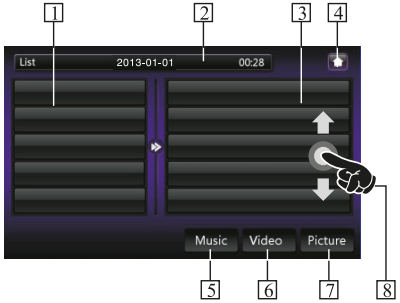
Nota: Estas funciones pueden ser accionadas utilizando el mando a distancia

9. Operación de tarjeta SD/USB

Lectora de USB/SD Card

Encienda la unidad, inserte el USB/SD Card en la ranura, y el sistema leerá el contenido automáticamente.

La operación es la misma para la reproducción de MP3 cuando el contenido está en formado de audio, o es el mismo que la reproducción de VCD/DVD cuando está en formato de vídeo.



1. Pastas o archivos actuales

2. Información actual, estatus de hora

3. Prime para elegir el archivo de música/imagen/vídeo

4. Salga y acceda al MENÚ PRINCIPAL

5. Muestra los archivos de audio en la tarjeta USB/SD

6. Muestra los archivos de vídeo en la tarjeta USB/SD

7. Muestra los archivos de imagen en la tarjeta USB/SD

8. Pantalla táctil móvil

NOTA:
1. Para prolongar la vida útil y evitar el error en su lectura, por favor, retire la tarjeta USB/SD sólo después deque el aparato esté en otro modo y confirma que no se lee la tarjeta USB/SD.
2. No se puede activar la función de la tarjeta SD en la pantalla cuando no hay ninguna tarjeta USB/SDinsertada.
3. Asegúrese de que usted ha hecho una copia adicional del contenido de la tarjeta USB/SD utilizada en estaunidad.

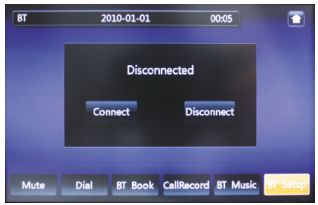
10. Operación de Bluetooth

Conexão do Bluetooth

El sistema soporta la función de Bluetooth. Se puede conectar la unidad a la mayoría de los teléfonos móviles con Bluetooth.

Su operación detallada es como sigue:

1. Enciende la función Bluetooth en su teléfono móvil
2. Use su teléfono móvil para buscar por otros aparatos con Bluetooth
3. Encuentre el aparato con título de Bluetooth "CAR KIT"
4. Conecta el aparato con su teléfono móvil, ingrese "0000" para el pin code.
5. Cuando mostrar el mensaje de conexión bien-sucedida con su teléfono móvil, la operación de paramento está lista.



ATENDER A UNA LLAMADA

1. Cuando recibir una llamada, el número que llama podrá ser visualizado en la pantalla.
2. Pulse el icono Cuando oír la voz del interlocutor, prime VOL +/- para ajustar el volumen de la llamada.
3. Habla al micrófono en el panel frontal para hablar al interlocutor.
4. Pulse el icono para encerrar la llamada.

Ingreso de un número de teléfono por un aparato remoto

1. Pulse el icono para entrar en modo Bluetooth na pantalla del menú principal.
2. Prime el icono 0-9, * , # para ingresar el número de teléfono, prime el icono para borrar el número anterior.

3. Prime el icono para confirmar y ingresar el número de teléfono.
4. Pulse el icono para encerrar la llamada.

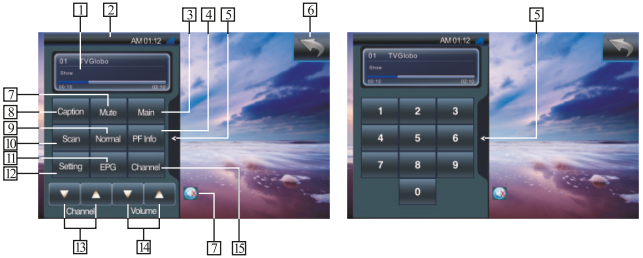
Para oír música estéreo por transmisión Bluetooth

1. Configure el Bluetooth de su teléfono móvil para la transmisión de música estéreo
2. Reproduzca la música por el aplicativo reproductor de su aparato.
3. Ingrese en modo Bluetooth.
4. Se puede oír la música transferida por Bluetooth en los autovoces del auto.
5. Prime el botón PLAY/PAUSE para reproducir o pausar la música.
6. Prime el icono para ir para el capítulo próximo o anterior.

NOTA:
1) Al premir "0" por 2, 3 segundos, se mostrará "+".
2) Comprenda que pueden haber problemas de compatibilidad parciales o completas debido a variaciones de pre-instalación de software y módulos Bluetooth de cada aparato.

11. Operación ISDB-T

Prime (Radio mode) no Menú Principal para entrar en modo TV.



1. Se visualiza la información del canal actual.
2. Información actual, hora, señal
3. Conmutador de lengua
4. Buscador de información de los programas de TV
5. Para canales de TV pre-configurados, haga clic para elegir el canal de transmisión.
6. Salga de TV y acceda al MENÚ PRINCIPAL
7. Abra/Cierre la salida de voz
8. Función "Caption" controla la visualización de subtítulos
9. Botón de Zoom in/out
10. Búsqueda automática de canales
11. Visualización del Guía de Canales.
12. Configuración de preferencias: configure la lengua/ Vídeo/Audio/otro.
13. En el sintonizador manual, prime para cima o para bajo para buscar canales
14. Control de Volumen
15. Dentro de la lista de menús de canales

Búsqueda de Canal

BÚSQUEDA: Para Búsqueda de Canal Automática, prime el botón "scan" - start channel scan para descubrir los canales de transmisión disponibles del área. La búsqueda puede levar entre 30 segundos y 3 minutos, dependiendo de la calidad de la señal.

Subtitulo

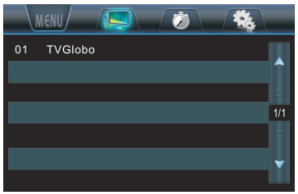
Haga clic en el icono [Caption]
- CAPTION: prime el botón "SUB" para activar la unción Caption (subtitulo).
- Al premir el mismo botón, la función será desactivada.
- La función Caption no será visualizada si el programa no soportarla.

EPG (Electric Program Guide)

- Al premir "EPG", se puede ver el guía de programación. Elige cualquier programa para visualizar su información.
- La función no funcionará apropiadamente cuando el transmisor no cargar las informaciones del programa en el EPG.

Lista de Canales

Prime "Channel" para volver a interfaz de menú. La lista de canales se presenta como a seguir: Prime en la interfaz de la lista de canales



Configuración de sistema

Haga clic en el icono [Setting]

Opción
1. Audio para cambiar entre estéreo y mono
2. Multi-audio para cambiar entre canales a la izquierda y a la derecha
3. Caption para controlar la visualización de los títulos (lo básico es que TS soporta los títulos)
4. Language para elegir una lengua de país diferente.

Pantalla
1. Screen para cambiar la extensión del cuadro (extendido, ancho o normal)
2. Brillo para ajustar el brillo de la pantalla
3. Contraste para ajustar el contraste de la pantalla
4. Saturación para ajustar la saturación de la pantalla.

Sistema
1. Factory reset es la configuración original
2. Versión info describe la información de la versión del producto

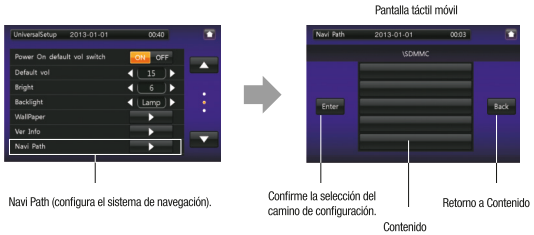
Nota:
1. Prime en la interfaz de la lista de canales
2. Prime en la interfaz del EPG

12. Operación de navegación

Inicialización de la Navegación

Para iniciar la navegación, siga los pasos de Inicialización de navegación.

1. Antes de utilizarlo, inserte la tarjeta SD con el software de navegación
2. Prime el icono para iniciar la configuración.
3. Ingrese [Navi Path ▶] Options,Select Navigation path File
4. Prime el icono [Enter] para configurar los pasos de los archivos de navegación.
(El sistema entrará automáticamente en la interfaz del sistema de navegación.)
5. Prime el botón [NAVI] en el panel frontal para salir de la interfaz de navegación.



Inicialización del GPS

Prime (GPS) no Menú Principal para entrar en modo GPS.

NOTA:
Para operación de aplicación de navegación detallada, se refiera al mapa de software presente en el manual de usuario

13. Operación AUX

Operación AV-IN

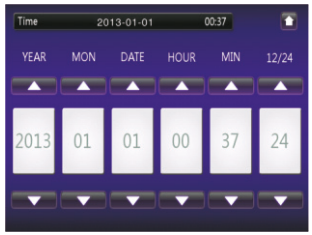
1. Prime el icono para acceder a la pantalla de menú principal.
2. Se puede premir el icono “AUX” para elegir el modo av deseable.

14. Operación de configuración general

Configuración de hora y calendario

Se puede ajustar cada ítem al premir el icono en la pantalla táctil.

Haga clic en el icono para acceder al modo grabación o salida.



Configuración de Audio

Este ítem explica la selección de Audio.
Se puede ajustar cada ítem al premir el icono en la pantalla táctil.
-- Treble:-7 / +7
-- Bass: -7 / +7
--Haga clic en el icono Loud: ON/OFF Loud
--Haga clic en “ ” para acceder a la configuración de Balance.
--Haga clic en “ ” para acceder a la configuración de Fader.
--Haga clic en “Pop Class Rock Jazz User” para acceder a la configuración deEQ.

Configuración de Vídeo

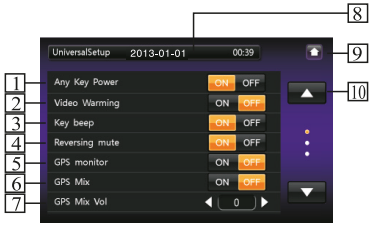
Este ítem explica la selección del monitor.
Se puede ajustar cada ítem al premir el icono + or - en la pantalla táctil.
-- Brillo: 00 / 50
-- Cor: 00 / 50
-- Contraste: 00 / 50
Haga clic en User Soft Standard Bright para acceder a la configuración padrón del Sistema.

Haga clic en el icono para acceder al modo grabación o salida.

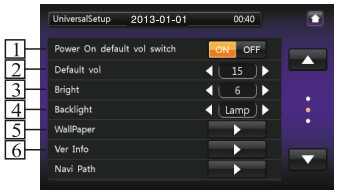
15. Operación de la configuración

Configuración general, de monitor y de audio

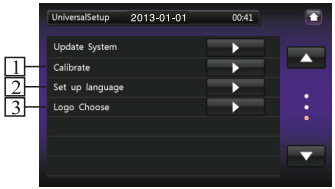
- Configuración general, de monitor, de audio, de lengua, de navegación y selección de logotipo
- Use la misma operación utilizada para la reproducción de VCD/DVD cuando en formato de vídeo.



1. ON/OFF Cualquier botón de encendimiento
2. ON/OFF Vídeo Warming (prohibido mientras se conduce)
3. Tono ON/OFF
4. Reverter mudo ON/OFF
5. Monitor ON/OFF
6. Mix ON/OFF
7. GPS Mix Vol (-10 / +10)
8. Información actual, hora, fecha
9. Salga y acceda al MENÚ PRINCIPAL
10. Up/down conlleva a más ítemes de configuración



1. ON/OFF conmutador de volumen padrón
2. Volumen padrón (0/40)
3. Brilho (Brilho da Tela) (1 /6)
4. Luz de fondo (lámpara-> Hora -> OFF)
5. Papel tapiz (dentro de la selección de papel tapiz)
6. Información sobre versión
7. Navi Path (configura el sistema de navegación).



1. **Calibrar (Ingresar instrucciones)**
Se visualiza la interfaz abajo Need Calibrate? Aportación [Enter] Haga clic en el icono "+" mientras se mueve alrededor de la pantalla táctil. Haga clic cinco veces, la calibración del sistema se encerrará y salgará del modo de calibración automáticamente . La interfaz aparecerá en ventana emergente después del fin de la configuración de calibración. De lo contrario, el sistema deberá ser calibrado nuevamente

2. **Configuración de lengua (prime para seleccionar lengua)**

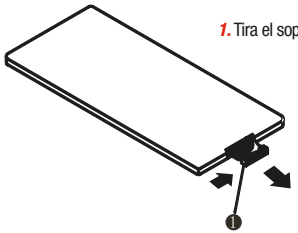
3. **Elección del logotipo (selección del logotipo del coche)**
Haga clic en el icono "AV IN" Logo Choose en la pantalla y acceda al modo de selección del logotipo de coches. Muchos logotipos diferentes podrán ser visualizados. Cabe al usuario final seleccionar uno a que les gusta para cambiar el logotipo padrón. Haga clic en icono grabe y salga del sistema utilizando la reinicialización. El logotipo habrá sido cambiado para lo de elección del usuario.

Haga clic en el icono para acceder al modo grabación o salida.

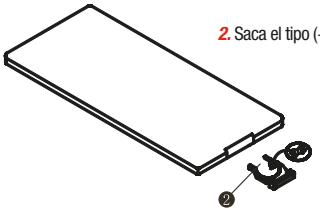
16. Sustitución de baterías del aparato portátil

Sustitución de batería

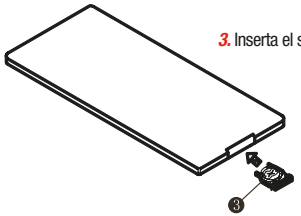
Es necesario cuando el rango operacional del mando a distancia se hace corto o no funciona correctamente. Sustituya con una nueva batería CR2025. Verifique la polaridad de la batería antes de sustituirla



1. Tira el soporte de la batería mientras prime stopper 1.



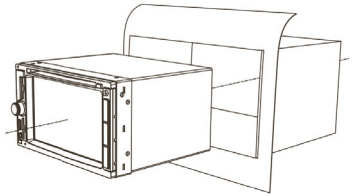
2. Saca el tipo (+) para cima hacia el soporte de la batería.



3. Inserta el soporte de batería en el mando a distancia

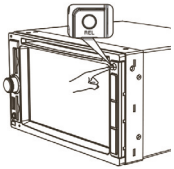
17. Instale a unidade (montagem dianteira DIN)

Instrucción de instalación



Notas:
- Elija la ubicación para montaje onde la unidad no pueda intervenir en la función normal del conductor.
- Antes de instalar la unidad, conecte los alambres y asegúrese que la unidad funciona correctamente.
- Averigüe junto a su vendedor local si la instalación requiere la perforación de hoyos o otras modificaciones en el coche.
- Instale la unidad donde no incomode la visión del conductor y donde no pueda causar daño a ningún pasajero en caso de una parada brusca, como una parada de emergencia.

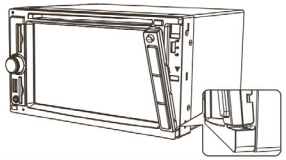
Remoción del panel frontal



Prime el botón “REL”. Su parte plástica será despegada. Mira las imágenes a la izquierda de las imágenes de teste.

NOTA:
Con el panel removido, el sistema cesará de funcionar. Para reiniciar el sistema, reinstale el panel.

Instalación del panel frontal



La parte destacable debe ser instalada nuevamente en la unidad confirme las instrucciones, de bajo hasta arriba. Mira las imágenes a la izquierda de las imágenes de teste.

OBSERVAÇÃO:
La reproducción continuará desde el punto en que fue interrumpida en la sesión anterior.

NOTA:
No prima el panel de control con sus dedos, pues puede causar una falla de contacto en el conector. La instalación debe ser realizada de bajo hasta arriba. Si los conectores están sucios, utilice un paño suave para limpiarlos.

18. Especificaciones

General

Requerimientos de suministro de energia	12V CC
Impedancia del altavoz	4Ω
Max. Power Output	40W x 4CH
Control de tono	8dB (Bass 100Hz, Treble 10KHz)
Dimensión	Aprox. 175 x 178 x 100mm (C x L x A)
Dimensiones de montaje	Aprox. 165 x 178 x 100mm (C x L x A)
Peso	Aprox. 2,2KG

DVD deck section

Disco reproducido	DVD, MPEG4, DIVX, VCD1.0/2.0, MP3, WMA, CD, CD-R/RW, Picture CD
Sistema de vídeo	Auto/PAL/NTSC
Ángulo de montaje	0~30 grados

Sección de vídeo

Sistema de vídeo	4:3 Letter Box, 4:3 Pan scan, 16:9 Wide Screen
Nivel de salida de vídeo	1,0VPP / 75Ω
Resolución horizontall	500

Sección de Audio

Max. Output Level	2 V rms (±3dB)

Respuesta de frecuencia	20Hz ~ 20KHz
Signal to Noise ratio	85dB
Separación	80dB

FM Tuner Section

Rango de sintonía	87,5 ~ 108,0MHz
Rango JF	10,7MHz
Sensibilidad útil (-30dB)	12dBu
Signal to Noise ratio	60dB
Stereo Separation	30dB (1KHz)
Respuesta de frecuencia	30 ~ 15KHz

AM Tuner Section

Rango de frecuencia	520 ~ 1720KHz
Rango JF	450KHz
Sensibilidad útil (-20dB)	32dBu

NOTA: Debido a mejorías continuadas en el producto, las especificaciones y el diseño del aparato puede cambiar sin aviso..

**** Esta función es opcional, se refiere a su unidad para verificar su existencia. Archivos de extensión AVI pueden ser reproducidas bajo el modo de vídeos compactados (DIVX/MPEG4).***